

# Zmluva o poskytnutí dotácie na rok 2019

## vedená v zozname zmlúv poskytovaných dotácii Mestom Spišské Vlarchy za kalendárny rok 2019 pod ísлом 07/D/2019

uzavretá v zmysle § 51 zákona . 40/1964 Zb. Ob ianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov ( alej len „**Ob iansky zákonník**“) v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona . 583/2004 Z. z. o rozpo točných pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Spišské Vlarchy . 3/2016 o podmienkach poskytovania dotácii právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikate om pôsobiacim na území mesta Spišské Vlarchy

( alej len „**zmluva**“)

### Zmluvné strany :

**Poskytovate :** Mesto Spišské Vlarchy  
**Sídlo:** SNP 34, 053 61 Spišské Vlarchy  
**I O:** 00 329 657  
**Bankové spojenie:** Prima banka Slovensko, a. s. pobo ka Spišská Nová Ves  
**íslo ú tu:** 3440021001/5600  
**IBAN:** SK64 5600 0000 0034 4002 1001  
**BIC:** KOMASK2X  
**Zastúpené:** ubomírom Fifikom, primátorom mesta  
( alej len „**poskytovate** “)

a

**Príjemca:** Slovenský zväz chovate ov Spišské Vlarchy 1  
**Sídlo:** Mlynská 38, Spišské Vlarchy  
**Zastúpený:** Emil Gur ík, predsedom klubu  
**R. :** VVS/1-909/90-61-6  
**Registrácia:** Evidencia ob ianskych združení vedená Ministerstvom vnútra SR  
**BIC:**  
( alej len „**prijímate** “)  
( alej poskytovate a prijímate spolu ako „**zmluvné strany**“)

### I. I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovate a poskytnú finan né prostriedky vo forme dotácie v sume **440,- EUR** (slovom: štyristoštyridsa eur), na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva . **60/VIII/2019** prijatého na 4. zasadnutí mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch zo dňa 22.05.2019, ktoré sa prijímate zaväzuje použiť v plnej výške na financovanie innosti klubu v súlade s ú elom stanoveným zmluvou a platným právny poriadkom Slovenskej republiky ( alej len „**dotácia**“).
2. Poskytnuté finan ne prostriedky sú ú elovo viazane a prijímate sa zaväzuje použiť ich v zmysle zákona . 583/2004 Z. z. o rozpo točných pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na ú el, ktorý je uvedený v I. I zmluvy.
3. Dotácia bude ú elovo použitá na :
  - a) nákup režijného (neadministratívneho) materiálu súvisiaceho s prevádzkou a innos ou klubu a údržbou prevádzkových priestorov klubu,

- b) úhrada administratívnych nákladov súvisiacich s innos ou klubu (telefón, internet, kolky, známky, poštovné, štartovné, cestovné, registra né a ú astnícke poplatky a ostatné poplatky a služby),
  - c) náklady na dopravu a cestovné súvisiace s innos ou klubu v rámci výstav,
  - d) náklady na nákup ob erstvenia pre lenov klubu a zabezpe enie pitného režimu lenov klubu v rámci výstavy,
  - e) na vzdelávanie, metodické školenie, inštruktáže lenov klubu,
  - f) nákup reklamných a vecných cien spojených s výstavou organizovanou klubom (to celé alej len ako „ú el“).
4. Dotácia bude prijímate ovi poskytnutá v hotovosti do 7 dní odo d a ú innosti zmluvy.
5. Prijímate vyhlasuje, že dotáciu vo výške a za podmienok stanovených touto zmluvou prijíma.

## I. II

### Podmienky poskytnutia dotácie

1. Prijímate je povinný vies evidenciu nakladania s dotáciou na svojom bankovom ú te alebo v pokladnici klubu.
2. Prijímate je povinný použi poskytnutú dotáciu najneskôr do **31.12.2019**.
3. Prijímate sa zaväzuje poskytnú Poskytovate ovi sú innos a podporu pri príprave a organizácii podujatí, predovšetkým v oblasti jeho pôsobenia, a to najmä vo forme prezentácie a popularizácie ním realizovaných inností medzi širokou verejnos ou.
4. Prijímate sa zaväzuje vhodným a preukázate ným spôsobom prezentova Mesto Spišské Vluchy ako poskytovate a dotácie.
5. Prijímate sa zaväzuje do 15 dní po uskuto není jednotlivých podujatí, najneskôr však pri vyú tovaní dotácie, doru i Poskytovate ovi doklady a fotodokumentáciu preukazujúcu realizáciu dohodnutých plnení – prezentácie a informácie o podpore podujatia Poskytovate om, napríklad vo forme informácie v znení: „*Podujatie (akciu, projekt) finan ne podporilo mesto Spišské Vluchy*“.
6. Poskytnutú dotáciu v zmysle lánku I zmluvy je prijímate povinný vyú tova najneskôr do **31.12.2019**.
7. Vyú tovanie je potrebné zaslá alebo osobne doru i do podate ne Poskytovate a a necha zaevidova do došlej pošty.
8. V odôvodnených prípadoch môže prijímate požiada o predĺženie termínu vyú tovania, a to najneskôr týžde pred termínom vyú tovania, uvedenom v lánku II ods. 4 zmluvy. Ak poskytovate tejto žiadosti vyhovie, bude nový termín vyú tovania predmetom dodatku k tejto zmluve.

9. Vyúčtovanie musí obsahovať :
- a) písomné, vecné vyhodnotenie realizovaného podujatia, z ktorého bude zrejmé dodržanie úelu,
  - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom .431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a listate ne fotokópie dokladov preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad (faktúru), zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch (drobný nákup) pokladničný doklad s náležitosťami podľa zákona . 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, výpis z bankového účtu a pod.
10. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:
- a) finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie,
  - b) aj nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie do rozpočtu mesta súčasne so zúčtovaním dotácie, najneskôr do 31.12.2019.
11. Dotácia alebo jej časť, ktorá nebola použitá v súlade s účelom stanovým v článku I. zmluvy alebo ktorú prijímateľ nevyčerpal, je povinný vrátiť bezhotovostným prevodom na účet Poskytovateľa a uvedení v záhlaví zmluvy. Prijímateľ zároveň písomne informuje Poskytovateľa a o vykonaní takejto finančnej operácie a spolu so špecifikáciou dôvodov.
12. Poskytovateľ dotácie je oprávnený neposkytnúť príjemcovi dotáciu dohodnutú v tejto zmluve a jednostranne od zmluvy písomne odstúpiť bez akejkoľvek náhrady v prospech príjemcu dotácie, ak v priebehu roka dôjde k závažnej zmene finančnej situácie Poskytovateľa, a prípadné poskytnutie dotácie by spôsobilo obmedzenie plnenia základných úloh Poskytovateľa, stanovených platnou legislatívou.
13. Hlavný kontrolór Mesta Spišské Vlachy (ďalej len: „HKM“), je oprávnený vykonať, a to aj opakovane, kontrolu dodržiavania rozsahu, účelu a podmienok poskytnutia dotácie, správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie dotácie stanovených zmluvou a platným právny poriadkom. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť HKM pri výkone takejto kontroly plnú súinnosť, predovšetkým sprístupnením požadovanej dokumentácie a dokladom, a to aj za predchádzajúce roky poskytovania dotácii späťne.
14. Príjemca, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1 % z poskytnutej dotácie za každý aj za atý deň od omeškania s predložením riadneho vyúčtovania dotácie podľa článku I. ods. 6 a nasl. zmluvy, a to až do dňa splnenia si tejto povinnosti.
15. Poskytovateľ dotácie a prijímateľ dotácie sa vzájomne dohodli, že v prípade porušenia povinnosti prijímateľa a dotácie stanovených v článku II tejto zmluvy, okrem povinnosti vyúčtovať dotáciu, je poskytovateľ dotácie oprávnený od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť a zároveň požadovať od prijímateľa a dotácie, okrem vrátenia poskytnutej dotácie, zaplataenie zmluvnej pokuty v súlade s § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, vo výške 10 % z poskytnutej výšky dotácie, prijímateľom dotácie sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu do 10 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy zo strany poskytovateľa a dotácie na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy.

**I. III**  
**Záveré né ustanovenia**

1. Nedodržanie termínu vyú tovania poskytnutej dotácie, použitie dotácie v rozpore s ur eným ú elom, prekro enie lehoty ustanovenej alebo ur enej na použitie dotácie, nehospodárne, neefektívne a neú inné vynakladanie dotácie, nedodržanie ustanoveného alebo ur eného spôsobu nakladania s dotáciou, porušenie alších pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá sa považuje sa porušenie finan nej disciplíny. V prípade porušenia finan nej disciplíny bude poskytovate postupova v súlade s § 31 zákona NR SR . 523/2004 o rozpo toových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijemca dotácie nebude ma nárok na pridelenie dotácie v budúcom roku.
2. Zmluva nadobúda platnos d om jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je uzatvorená v súlade s §5a zák. . 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a pod a § 47a zák. . 40/1964 Ob ianskeho zákonníka nadobúda ú innos d om nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Mesta Spišské Vlachy [www.spisskevlachy.sk](http://www.spisskevlachy.sk).
4. Zmluvu je možné zmeni len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných vzostupne íslovaných dodatkov.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jednu dostane príjemca a tri poskytovate .
6. Zmluvné strany si zmluvu pre ítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

V Spišských Vlachoch d a 29.05.2019

V Spišských Vlachoch d a 29.05.2019

Za poskytovate a

Za príjemcu

\_\_\_\_\_ **signed**  
**Mesto Spišské Vlachy**  
ubomír Fifik  
primátor

\_\_\_\_\_ **signed**  
**Slovenský zväz chovate ov Spišské Vlachy 1**  
Emil Gur ík  
predseda klubu